



CIEEM 2016/2017

2016 “Año del Bicentenario de la Declaración de la Independencia de la República Argentina”

*Lengua*

*Clase n°2 – Sábado 16 de abril de 2016*

### La comunicación

- ✓ Leé con atención el siguiente texto: "Los dientes del Sultán" de *Las mil y una noches* (literatura popular árabe).

En un país muy lejano, al oriente del gran desierto, vivía un viejo Sultán, dueño de una inmensa fortuna. El Sultán era un hombre muy temperamental además de supersticioso. Una noche soñó que había perdido todos los dientes. Inmediatamente después de despertar, mandó llamar a uno de los sabios de su corte para pedirle urgentemente que interpretase su sueño.

- ¡Qué desgracia mi Señor! - exclamó el Sabio - Cada diente caído representa la pérdida de un pariente de Vuestra Majestad.

- ¡Qué insolencia! - gritó el Sultán enfurecido - ¿Cómo te atreves a decirme semejante cosa? ¡Fuera de aquí! Llamó a su guardia y ordenó que le dieran cien latigazos, por ser un pájaro de mal agüero. Más tarde, ordenó que le trajesen a otro Sabio y le contó lo que había soñado. Este, después de escuchar al Sultán con atención, le dijo: - ¡Excelso Señor! Gran felicidad os ha sido reservada. El sueño significa que vuestra merced tendrá una larga vida y sobrevivirá a todos sus parientes.

Se iluminó el semblante del Sultán con una gran sonrisa y ordenó que le dieran cien monedas de oro. Cuando el sabio salía del Palacio, uno de los consejeros reales le dijo admirado:

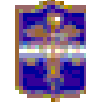
- ¡No es posible! La interpretación que habéis hecho de los sueños del Sultán es la misma que la del primer Sabio. No entiendo por qué al primero le castigó con cien azotes, mientras que a vos os premia con cien monedas de oro.

- Recuerda bien amigo mío --respondió el segundo Sabio-- que todo depende de la forma en que se dicen las cosas... La verdad puede compararse con una piedra preciosa. Si la lanzamos contra el rostro de alguien, puede herir, pero si la enchapamos en un delicado embalaje y la ofrecemos con ternura, ciertamente será aceptada con agrado...

- No olvides mi querido amigo --continuó el sabio-- que puedes comunicar una misma verdad de dos formas: la pesimista que sólo recalcará el lado negativo de esa verdad; o la optimista, que sabrá encontrarle siempre el lado positivo a la misma verdad".

Dice el libro de los Proverbios: "Las palabras del hombre son aguas profundas, río que corre, pozo de sabiduría... Con sus labios, el necio se mete en líos; con sus palabras precipitadas se busca buenos azotes... Cada uno comerá hasta el cansancio del fruto de sus palabras. La vida y la muerte dependen de la lengua; los que hablan mucho sufrirán las consecuencias". Prov 18,4.20-21.- Uno de los grandes desafíos de la humanidad es aprender a comunicarse.

- Respondé estas consignas que te ayudarán a comprender el texto que hemos compartido en la consigna anterior:
- ¿Quiénes son sus personajes?
  - ¿En qué lugar y en qué época transcurre esta historia? Transcribí las palabras o enunciados que te permiten justificar tu respuesta.
  - Releé el siguiente enunciado: “Inmediatamente después de despertar (...)” A partir de él, ¿en qué momento del día podrías ubicar la historia?
  - ¿Qué sueña el Sultán?
  - ¿Qué hace inmediatamente al despertar?
  - Retomá la lectura de los dos primeros párrafos y subrayá las características que nos brinda el narrador para presentarnos a este personaje.



CIEEM 2016/2017

2016 “Año del Bicentenario de la Declaración de la Independencia de la República Argentina”

- g) Buscá en el diccionario la palabra “supersticioso”. Transcribí la información que él te brinda.
- h) ¿Esta descripción del Sultán es importante para lo que va a suceder en la historia? ¿Por qué?
- i) ¿Por qué creés que manda a castigar al primer sabio y lo ve como un insolente y “un pájaro de mal agüero”? ¿Por qué premia al segundo?
- j) Explicá con tus palabras el sentido que adquiere este enunciado, según el contenido del texto leído: “(...) *todo depende de la forma en que se dicen las cosas... La verdad puede compararse con una piedra preciosa. Si la lanzamos contra el rostro de alguien, puede herir, pero si la enchapamos en un delicado embalaje y la ofrecemos con ternura, ciertamente será aceptada con agrado.*”



**La situación comunicativa**

- ✓ Identificá entre corchetes el primer diálogo que aparece en el texto leído. ¿A qué hecho puntual de la historia refiere? ¿Cómo obtuviste ese dato?
  - ✓ ¿En esa secuencia, quién es el primero que habla? ¿Quién responde?
  - ✓ ¿Creés que la comunicación entre ambos fue exitosa? ¿Qué es lo que no tuvo en cuenta el 1° sabio?
  - ✓ ¿Qué actitud toma el 2° sabio frente al relato del sueño del Sultán? ¿Por qué lo recompensa?
- A partir de las consignas anteriores, vemos cómo ante una misma situación -el pedido de interpretación de un sueño por parte del mismo emisor a dos interlocutores distintos- se toman diferentes actitudes que, a su vez, provocan distintas reacciones.

Para entrar en tema revisemos entonces ¿qué entendemos por comunicación? Elaborá con tu docente un cuadro que reúna todos los factores que intervienen en una situación comunicativa.

- ✓ A partir del esquema anterior, reconstruí la situación comunicativa de este enunciado: “Fuera de aquí”. Previamente ubicalo en el texto “Los dientes del Sultán”.
- ✓ Ahora ubiquemos otra situación comunicativa en el texto: la última recomendación que le da el 2° sabio a su interlocutor, uno de los consejeros reales. Cuando lo hayas hecho, elaborá el circuito de comunicación correspondiente.

✚ Tengamos en cuenta que:

- ✓ Además de usar signos lingüísticos, los mensajes se transmiten por medio de gestos, jugando con el tono de la voz, a través de marcas gráficas (como negritas, coloreados), etc.
- ✓ El mensaje puede ser oral o escrito.
- ✓ En las situaciones de comunicación oral cara a cara, los roles de emisor y receptor suelen intercambiarse.
- ✓ Para poder comunicarse, el emisor y el receptor deben compartir (conocer) el código a través del cual intentan comunicarse. Muchas veces, cada persona tiene un conocimiento propio del código, que puede ser diferente del conocimiento del código que tiene la otra persona.



CIEEM 2016/2017

## 2016 “Año del Bicentenario de la Declaración de la Independencia de la República Argentina”

- ✓ El lugar y el tiempo son muy importantes en la situación comunicativa. La consideración del contexto situacional de la comunicación es siempre necesaria para la producción eficaz de un mensaje y también para su adecuada interpretación. Una misma situación comunicativa cambia al cambiar el contexto.
- ✓ Si bien solemos hablar de “el emisor” y “el receptor”, en muchas situaciones de comunicación hay emisores múltiples. En cuanto al receptor puede ser directo (cuando el emisor se dirige a él), indirecto (cuando el emisor le habla a una persona para que otra escuche lo que está diciendo) y también puede haber receptores no previstos.

### Funciones del Lenguaje

- Observá la siguiente situación comunicativa.



En la primera parte de esta clase hemos analizado los factores o elementos que intervienen en una situación comunicativa. Hemos visto que, para comunicarse, el hablante puede usar la lengua. Siempre que lo hace tiene un propósito u objetivo determinado: expresar lo que siente, lo que sabe, lo que quiere que otra persona haga, etc. Según sea su intención al producirlo sabe que debe privilegiar uno de los factores o elementos del circuito.

- ✓ Analizá la intención que tiene Mafalda al producir su mensaje. Para ello, elaborá previamente la situación comunicativa correspondiente. Determina qué elemento o factor se destaca.
  - ✓ ¿Qué hace Mafalda antes de hacer su pedido?
  - ✓ ¿Cómo lo llama a su receptor?
  - ✓ ¿Qué le pide? Subrayá el enunciado mediante el cual Mafalda hace explícito su pedido.
  - ✓ Según la situación comunicativa que reconstruiste, ¿a quién refiere el primer verbo? ¿Y el segundo?

- ✓ ● Cuando el emisor tiene la intención de llamar la atención del RECEPTOR privilegia en su mensaje la **FUNCIÓN APELATIVA**. Para hacerlo utiliza algunas marcas lingüísticas como: la 2º persona gramatical (vos, prometé (me), verbos en imperativo y uso de vocativos.

- ✓ Ahora observa esta otra situación y señalá qué intención tiene Mafalda en ella.



CIEEM 2016/2017

2016 “Año del Bicentenario de la Declaración de la Independencia de la República Argentina”

ONDAPIX.COM



Creo que Cupido me flechó con su almohada, porque amo dormir

- Cuando el EMISOR tiene la intención de dar cuenta de sus sentimientos, sus emociones y su subjetividad privilegia en su mensaje la **FUNCIÓN EMOTIVA**. Para ello utiliza una serie de marcas lingüísticas como por ejemplo: la 1ª persona gramatical y expresiones valorativas que muestran esa subjetividad que comunicar.

- Para completar las distintas funciones del lenguaje que se privilegian en una determinada situación comunicativa, leé atentamente el siguiente cuadro y con tu docente y tus compañeros pensá otros ejemplos para cada función del lenguaje:

<i>El ingreso a primer año del Colegio Nacional de Buenos Aires y de la Escuela Superior de Comercio "Carlos Pellegrini" se realiza a través de un único curso de ingreso. El curso de ingreso se lleva a cabo con el fin de determinar los ingresantes a primer año garantizando a los aspirantes que el ingreso sea de una manera transparente y democrática, que atienda únicamente a méritos académicos.</i>	El emisor tiene la intención de dar cuenta objetivamente un tema, destacando al <b>referente</b> . El emisor no presenta ni sus emociones ni su perspectiva, se orienta simplemente al contenido. Predomina la <b>función referencial</b> .
<i>¡Por fin empezamos el CIEEM!</i>	El <b>emisor</b> explicita sus sentimientos, sus emociones, su subjetividad. Se destaca la <b>función emotiva o expresiva</b> del lenguaje.
<i>Bienvenidos al CIEEM. ¡A construir juntos el conocimiento de manera activa!</i>	El emisor intenta llamar la atención del <b>receptor</b> . En este caso, se destaca la <b>función apelativa</b> del lenguaje; se pide, ruega o exhorta al receptor.
<i>Saber que se puede, querer que se pueda Quitarse los miedos, sacarlos afuera Pintarse la cara color esperanza Entrar al futuro con el corazón.</i>	El emisor de este mensaje se expresa conjugando la rima, la musicalidad. Se manifiesta la <b>función poética</b> del lenguaje, porque centralmente interesa poner de relieve el <b>mensaje</b> .
<i>¿Lucas? ¿Me escuchás? Hola, hola... Ya empecé el CIEEM. Hay mucho ruido en el recreo..., ¿me escuchás?</i>	El emisor necesita, en esta situación, comprobar si el <b>canal</b> de la comunicación funciona en tanto el ruido durante el recreo y la señal débil interfieren en la conversación. Se ha recurrido a la <b>función fática</b> para verificar el medio físico –canal- por el cual se ha transmitido el mensaje.
<i>El CIEEM es el curso de ingreso a las escuelas preuniversitarias de la UBA.</i>	El emisor da cuenta del significado de una palabra (es decir, de un elemento del <b>código</b> ), concentrando en él su interés. Se presenta una referencia del <b>lenguaje</b> sobre sí mismo. Predomina la <b>función metalingüística</b> .



CIEEM 2016/2017

2016 “Año del Bicentenario de la Declaración de la Independencia de la República Argentina”

### Tildación

- ✓ Prestá atención a la explicación que dará tu docente. Luego, completá los siguientes enunciados:

- a) Las sílabas acentuadas de las palabras reciben el nombre de sílaba \_\_\_\_\_.
- b) La tilde es \_\_\_\_\_ que se ubica sobre la vocal de la sílaba tónica.
- c) Según el lugar que ocupe la sílaba tónica, las palabras se clasifican en \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_.

### Tarea para la próxima semana

- ✚ Repasá las consignas realizadas durante esta clase y luego realizá las siguientes actividades:

- Elaborá el circuito de la comunicación correspondiente al siguiente texto. Al hacerlo, considera que *Mafalda* es una historieta. Si no conoces a sus personajes, buscá información sobre ellos y su autor.



- A) ¿Qué función del lenguaje predomina en la historieta? ¿Cómo puedes justificar tu respuesta? ¿Y en la información que has buscado? ¿Por qué?
- B) Reconstruí una posible situación comunicativa para el siguiente texto:





CIEEM 2016/2017

2016 “Año del Bicentenario de la Declaración de la Independencia de la República Argentina”

C) Observá el siguiente cuadro. Luego, uní con flechas de diferentes colores, según corresponda. Finalmente, proponé un ejemplo para completar la última columna. (Tené en cuenta que el ejemplo debe corresponderse con las flechas).

<b>FUNCIÓN DEL LENGUAJE</b>	<b>INTENCIÓN DEL HABLANTE</b>	<b>ELEMENTO O FACTOR DESTACADO</b>	<b>EJEMPLO</b>
FÁTICA	Llamar la atención del receptor	CÓDIGO	
EMOTIVA	Transmitir información objetiva a otras personas sobre cualquier cuestión relacionada con el contexto, con la realidad a la que se refiere el mensaje	REFERENTE	
METALINGÜÍSTICA	Verificar, descubrir si funciona el canal. Se utiliza para iniciar, interrumpir, continuar o finalizar una comunicación.;	RECEPTOR	
POÈTICA	Reflexionar acerca de temas relacionados específicamente con la lengua	MENSAJE	
REFERENCIAL	Expresar sus sentimientos y emociones	EMISOR	
APELATIVA	En esta función destaca la forma sobre el contenido. Es frecuente en la literatura. El interés se centra en la manera en que se transmite el mensaje.	CANAL	